

คำแปลบท ชัยปรีต (มหากาพย์)

พาทูง ชัยชนะแห่งพุทธะ

จิต-ตระ-ธานี

สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า พระผู้เป็นที่พึ่งแห่งปวงสัตว์ ประกอบแล้วด้วยมหากฤณา ยังบารมีทั้งหลายทั้งปวงให้เต็ม เพื่อประโยชน์แก่สรรพสัตว์ทั้งหลายถึงแล้วซึ่งการตรัสรู้อันอุดม ด้วยการกล่าวคำสัจนี้ ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่านทุกเมื่อ

พระผู้มีพระภาคเจ้าทรงผจญมาร ณ โคนโพธิพฤกษ์ ถึงความเป็นผู้เลิศแล้ว ทรงบันเทิงอยู่ในอภิเษกแห่งพระพุทธเจ้าทั้งหลาย ให้เจริญความยินดีแก่พวกศากยราชว่า พระองค์ชนะมาร ณ อปราจิตบัลลังก์ อันเป็นชัยมงคลเหนือใบบัว คือปลุกพ้ออันเป็นประธานฉันใด ขอท่านเป็นผู้ชนะฉันนั้น ฯ

สัตว์ทั้งหลายประพาศชอบในเวลาใด เวลานั้นชื่อว่า ฤกษ์ดี มงคลดี สว่างดี รุ่งดี และขณะดี บูชาดีแล้วในพรหมจารี บุคคลทั้งหลาย กายกรรมเป็นประทักษณ วชิกรรมเป็นประทักษณ มโนกรรมเป็นประทักษณ ความปรารถนาของท่านเป็นประทักษณ สัตว์ทั้งหลายกระทำการอันเป็นประทักษณแล้ว ย่อมได้ประโยชน์ทั้งหลาย อันเป็นประทักษณ

ขอสรรพมงคลจงมีแก่ท่าน ขอเหล่าเทวดาทั้งปวงจงรักษาท่าน ด้วยอำนาจแห่งพระพุทธเจ้าทั้งปวง ขอความสวัสดิ์ทั้งหลาย จงมีแก่ท่านทุกเมื่อ

ขอสรรพมงคลจงมีแก่ท่าน ขอเหล่าเทวดาทั้งปวงจงรักษาท่าน ด้วยอำนาจแห่งพระธรรมทั้งปวง ขอความสวัสดิ์ทั้งหลาย จงมีแก่ท่านทุกเมื่อ

ขอสรรพมงคลจงมีแก่ท่าน ขอเหล่าเทวดาทั้งปวงจงรักษาท่าน ด้วยอำนาจแห่งพระสงฆ์ทั้งปวง ขอความสวัสดิ์ทั้งหลาย จงมีแก่ท่านทุกเมื่อ

พิมพ์ครั้งที่ ๑ - ๓ (ฉบับธรรมดา) : กรกฎาคม - ตุลาคม ๒๕๕๕ จำนวน ๒๑,๖๐๐ เล่ม

พิมพ์ครั้งที่ ๔ : ธันวาคม ๒๕๕๕ จำนวน ๐๐,๐๐๐ เล่ม

ราคา ๖๙ บาท

น้อมถวายเป็นพุทธบูชา เนื่องใน “พุทธชยันตี ๒,๖๐๐ ปี” ทรงตรัสรู้ธรรม

ภาพประกอบ/ลิขสิทธิ์ภาพวาด : จิต-ตระ-ธานี (ธานี ชินชูศักดิ์)

บทสวดพาทูงฯ อังกฤษ : ดร. สุจิตรา อ่อนค้อม

ออกแบบรูปเล่ม/พิสูจน์อักษร : พ่อไก่กู



จัดพิมพ์โดย : กองบุญสื่อธรรมะดี จิต-ตระ-ธานี

www.jitdrathanee.com/dhamma

โทร. ๐๘ ๙๗๘๓ ๖๓๑๓ (พ่อไก่กู)

พิมพ์ที่ : บริษัท ไอดี.ปริ้นท์ จำกัด โทร. ๐ ๒๙๔๓ ๖๙๗๖ www.idprint.co.th

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

จิต-ตระ-ธานี .

พาทูง ชัยชนะแห่งพุทธะ.- กรุงเทพฯ : ไอดี.ปริ้นท์ , ๒๕๕๕.

๘๘ หน้า.

๑. บทสวดมนต์. I. ชื่อเรื่อง.

294.313

ISBN 978-616-7707-83-9

จัดจำหน่ายโดย : บริษัท อมรินทร์ บুক เซ็นเตอร์ จำกัด

๑๐๘ หมู่ ๒ ถ.บางกรวย - จงถนอม ต.มหาสวัสดิ์ อ.บางกรวย จ.นนทบุรี ๑๑๑๓๐

โทรศัพท์ ๐ ๒๔๒๓ ๙๙๙๙ โทรสาร ๐ ๒๔๔๙ ๙๒๒๒, ๐ ๒๔๔๙ ๙๕๐๐-๖

เว็บไซต์ : www.naiin.com

พาวชุง

BĀHUMĀ

ชัยชนะแห่งพุทธะ

รายได้กึ่งหนึ่งร่วมสมทบทุนสร้าง

ธรรมสถานเพื่อการปฏิบัติภาวนา โดย
พระอาจารย์ประสงค์ ปรีปถุณโณ ณ จ.ราชบุรี

BK 02

ISBN 978-616-7707-83-9



9 786167 707839

ราคา ๖๙ บาท

THE VICTORY OF LORD BUDDHA